

**Oznámenie  
o priamom prenájme časti pozemku**

---

V súlade s bodom 5 § 8 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava

**poskytne do prenájmu**

**časti pozemku v objekte Letné kúpalisko Kamenný mlyn, Kamenná cesta, sektory A až D.**

**Predmet nájmu:** časť pozemku (sektory A-D) nachádzajúci sa v Slovenskej republike, v meste Trnava, v katastrálnom území Trnava, zapísaná na liste vlastníctva č. 12341 ako pozemok, na ktorom je ihrisko, kúpalisko, táborisko a iné na pozemku C-KN parc. č. 10182/1 - ostatná plocha o výmere 37640 m<sup>2</sup>, ktorej vlastníkom je Mesto Trnava, na adrese Kamenná cesta Trnava.

**Sektor A:**

1. Pozemok situovaný pri vstupe na kúpalisko, napravo;
2. **Celková výmera časti pozemku: 300 m<sup>2</sup>** (z toho 50 m<sup>2</sup> - pozemok určený na osadenie predajného stánku na predaj občerstvenia a na skladové účely, 250 m<sup>2</sup> - pozemok určený na umiestnenie sedenia pre návštevníkov);
3. **Minimálna cena** za prenájom pozemku: **3500,00 Eur/sezóna/bez DPH;**
4. **Účel využitia pozemku:** zabezpečenie predaja občerstvenia pre návštevníkov počas celej letnej sezóny 2020, 2021 a 2022;
5. Ostatné podmienky prenájmu:
  - spotreba vody, odvoz odpadu a spotreba elektrickej energie je súčasťou sumy za prenájom pozemku;
  - nájomca je povinný pri zabezpečovaní predaja občerstvenia dodržiavať zákaz predaja tabakových výrobkov a alkoholických nápojov (nápoje do obsahu alkoholu 4,5 % sú povolené);
  - prenájom pozemku nezaručuje exkluzivitu výhradného predaja občerstvenia v areáli kúpaliska;
6. Doba nájmu: od **01.06.2020 do 31.08.2022**, v čase letných sezón (vždy od 01.06. do 31.08. daného roku);
7. Ďalšie podrobnosti o prenájme časti pozemku sa nachádzajú v časti „Podmienky predloženia cenovej ponuky“ a v návrhu zmluvy pre jednotlivý sektor (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením).

**Sektor B:**

1. Pozemok situovaný v severnej časti kúpaliska, medzi sektormi A a C;
2. **Celková výmera časti pozemku: 75 m<sup>2</sup>** (z toho 15 m<sup>2</sup> - pozemok určený na osadenie predajného stánku na predaj zmrzliny, m<sup>2</sup> a na osadenie stánku na skladové účely, 60 m<sup>2</sup> - pozemok určený na umiestnenie sedenia pre návštevníkov);
3. **Minimálna cena** za prenájom pozemku: **1500,00 Eur/sezóna/bez DPH;**
4. **Účel využitia pozemku:** zabezpečenie predaja občerstvenia (napríklad zmrzlina) pre návštevníkov počas celej letnej sezóny 2020, 2021 a 2022;
5. Ostatné podmienky prenájmu:
  - spotreba vody, odvoz odpadu a spotreba elektrickej energie je súčasťou sumy za prenájom pozemku;
  - nájomca je povinný pri zabezpečovaní predaja občerstvenia dodržiavať zákaz predaja tabakových výrobkov a alkoholických nápojov (nápoje do obsahu alkoholu 4,5 % sú povolené);
  - prenájom pozemku nezaručuje exkluzivitu výhradného predaja občerstvenia v areáli kúpaliska;

6. Doba nájmu: od **01.06.2020 do 31.08.2022**, v čase letných sezón (vždy od 01.06. do 31.08. daného roku);
7. Ďalšie podrobnosti o prenájme časti pozemku sa nachádzajú v časti „Podmienky predloženia cenovej ponuky“ a v návrhu zmluvy pre jednotlivý sektor (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením).

#### Sektor C:

1. Pozemok situovaný v severozápadnej časti kúpaliska.
2. **Celková výmera časti pozemku: 198 m<sup>2</sup>** (z toho 48 m<sup>2</sup> - pozemok určený na osadenie predajného stánku na predaj občerstvenia a na skladové účely, 150 m<sup>2</sup> - pozemok určený na umiestnenie sedenia pre návštevníkov);
3. Minimálna cena za prenájom pozemku: **2500,00 Eur/sezóna/bez DPH**;
4. **Účel využitia pozemku:** zabezpečenie predaja občerstvenia pre návštevníkov počas celej letnej sezóny 2020, 2021 a 2022;
5. Ostatné podmienky prenájmu:
  - spotreba vody, odvoz odpadu a spotreba elektrickej energie je súčasťou sumy za prenájom pozemku;
  - nájomca je povinný pri zabezpečovaní predaja občerstvenia dodržiavať zákaz predaja tabakových výrobkov a alkoholických nápojov (nápoje do obsahu alkoholu 4,5 % sú povolené);
  - prenájom pozemku nezaručuje exkluzivitu výhradného predaja občerstvenia v areáli kúpaliska;
6. Doba nájmu: od **01.06.2020 do 31.08.2022**, v čase letných sezón (vždy od 01.06. do 31.08. daného roku);
7. Ďalšie podrobnosti o prenájme časti pozemku sa nachádzajú v časti „Podmienky predloženia cenovej ponuky“ a v návrhu zmluvy pre jednotlivý sektor (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením).

#### Sektor D:

1. Pozemok situovaný v západnej časti kúpaliska, pri volejbalovom ihrisku.
2. **Celková výmera časti pozemku: 116 m<sup>2</sup>** (z toho 16 m<sup>2</sup> - pozemok určený na osadenie predajného stánku na predaj občerstvenia a na skladové účely, 100 m<sup>2</sup> - pozemok určený na umiestnenie sedenia pre návštevníkov);
3. Minimálna cena za prenájom pozemku: **2000,00 Eur/sezóna/bez DPH**;
4. **Účel využitia pozemku:** zabezpečenie predaja občerstvenia (napr. palacinky, langoše) pre návštevníkov počas celej letnej sezóny 2020, 2021 a 2022;
5. Ostatné podmienky prenájmu:
  - spotreba vody, odvoz odpadu a spotreba elektrickej energie je súčasťou sumy za prenájom pozemku;
  - nájomca je povinný pri zabezpečovaní predaja občerstvenia dodržiavať zákaz predaja tabakových výrobkov a alkoholických nápojov (nápoje do obsahu alkoholu 4,5 % sú povolené);
  - prenájom pozemku nezaručuje exkluzivitu výhradného predaja občerstvenia v areáli kúpaliska;
6. Doba nájmu: od **01.06.2020 do 31.08.2022**, v čase letných sezón (vždy od 01.06. do 31.08. daného roku);
7. Ďalšie podrobnosti o prenájme časti pozemku sa nachádzajú v časti „Podmienky predloženia cenovej ponuky“ a v návrhu zmluvy pre jednotlivý sektor (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením).

## Podmienky predloženia cenovej ponuky:

### 1. Náležitosti cenovej ponuky

- Za cenovú ponuku je považovaný písomný dokument, obsahujúci označenie uchádzača, jeho kontaktné údaje, podpis a ponúknutú výšku nájomného, ktoré je ochotný uhrádzať v zmysle tejto výzvy,
- Cenová ponuka, t. j. cena, ktorú je uchádzač o prenájom pozemku ochotný uhrádzať ako nájomné za prenájom pozemku, slúži ako úhrada nájomného za pozemok na letné sezóny 2020, 2021 a 2022, musí byť vyjadrená **ako finančná čiastka v Eur/sezóna, bez DPH** a nesmie byť nižšia ako minimálna cena uvedená pri každom sektore osobitne;
- **Kritérium** posudzovania cenových ponúk uchádzačov o prenájom pozemku: najvyššia ponúknutá cena za prenájom časti jednotlivého pozemku (sektor A-D);
- V prípade nájomcu, ktorý je platca DPH, bude k dohodnutému nájomnému fakturovaná DPH v zmysle platných predpisov;
- Cenovú ponuku môžu predložiť fyzické a právnické osoby, ktoré majú v zmysle zákona oprávnenie na poskytovanie služieb podľa účelu uvedeného v tejto výzve. Účel využitia nesmie byť v rozpore s účelom určeným pre jednotlivé sektory;
- Každý návrh uchádzača o prenájom pozemku bude posudzovaný samostatne, podľa sektoru o ktorý prejaví záujem svojou cenovou ponukou;
- Predložením cenovej ponuky a príloh k cenovej ponuke vyjadruje uchádzač súhlas s podmienkami tejto verejnej výzvy;
- Cenová ponuka, ktorá nebude spĺňať podmienky určené týmto oznámením, bude vyradená z hodnotenia;
- **Prílohu cenovej ponuky tvorí:**
  - a) **podpísaný návrh nájomnej zmluvy**, ktorý je zverejnený na webstránke [www.trnava.sk](http://www.trnava.sk), [www.sprava.trnava.sk](http://www.sprava.trnava.sk) ako prejav vôle a súhlasu so zmluvou (podstatné náležitosti a podmienky v návrhu zmluvy sú nemenné a uchádzač predložením ponuky vyjadruje súhlas s jej znením);
  - b) **doklad o úhrade finančnej zábezpeky** (uchádzač je povinný pred podaním cenovej ponuky zložiť návratnú účastnícku zálohu vo výške minimálneho ročného nájomného určeného pre jednotlivé sektory samostatne (*napr. pre sektor A vo výške 3500 €*) prevodom na bankový účet vyhlasovateľa (IBAN: SK07 0200 0000 0000 0633 4212, variabilný symbol (VS) 89/2020 a ako špecifický symbol identifikačné číslo (IČO) uchádzača, prípadne iný jednoznačný identifikátor uchádzača);
- Zložením finančnej zábezpeky sa rozumie deň jej pripísania na účet vyhlasovateľa. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účet vyhlasovateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie cenových ponúk. Zloženie finančnej zábezpeky je uchádzač povinný preukázať dokladom o úhrade, ktorý musí byť súčasťou cenovej ponuky;
- Úspešnému uchádzačovi bude táto zábezpeka započítaná **ako preddavok nájomného v roku 2022**;
- Žiaden z uchádzačov nemá nárok na výplatu úrokov z peňažných prostriedkov zložených na účte vyhlasovateľa, ktoré tvoria zábezpeku;
- V prípade, že uchádzač, ktorého cenová ponuka bola Mestskou radou mesta Trnava vybraná ako najvhodnejšia, odstúpi od uzavretia nájomnej zmluvy, záloha sa v takom prípade nevracia a bude použitá na úhradu nákladov spojených s realizáciou tejto výzvy;
- Neúspešným uchádzačom bude záloha vrátená najneskôr do 10 pracovných dní od uzatvorenia zmluvy s úspešným uchádzačom;
- V prípade zrušenia súťaže bude záloha vrátená najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa zrušenia súťaže;

### 2. Vyhodnotenie cenových ponúk a schválenie najvhodnejšieho návrhu

- Doručené cenové ponuky budú prerokované a vyhodnotené určenou komisiou na neverejnom zasadnutí;

- Konečné rozhodnutie vykoná Mestská rada mesta Trnava na základe vyhodnotenia komisie;
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť alebo zrušiť výzvu na priamy prenájom pozemku;
- Uchádzačovi o prenájom pozemku, ktorý predloží najvýhodnejšiu cenovú ponuku, bude predložený návrh zmluvy na prenájom časti pozemku, v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom mesta, **po odsúhlasení Mestskou radou mesta Trnava;**
- V prípade, ak víťazný uchádzač nepodpíše zmluvu o nájme pozemku, môže byť ponuka o uzavretie zmluvy predložená ďalšiemu uchádzačovi v poradí.

### 3. Lehota na doručovanie a doručenie cenovej ponuky

- Lehota na doručenie cenových ponúk: **do 19.03.2020 do 10:00 h;**
- Cenová ponuka s prílohami podľa tejto výzvy musí byť predložená v zalepenej obálke s týmito alternatívami označenia  
(podľa záujmu o predmetný sektor):  
„Prenájom priestorov – Kamenný mlyn - sektor A - neotvárať“;  
„Prenájom priestorov – Kamenný mlyn - sektor B - neotvárať“;  
„Prenájom priestorov – Kamenný mlyn - sektor C - neotvárať“;  
„Prenájom priestorov – Kamenný mlyn - sektor D - neotvárať“;
- Adresa na doručovanie cenových ponúk: Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, Hlavná 17, 917 01 Trnava;
- Termín obhliadky podľa dohody: p. Malovec: 0918/976892;
- Pre viac informácií: p. Malovec: 0918/976892 alebo p. Budinský: 033/3236436.

V Trnave, 03.03.2020

v.r.

Ing. Martin Turčan  
riaditeľ SKaŠZ  
mesta Trnava